

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/53  
22 June 2007

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثاني والخمسون  
مونتريال، 23-27 يوليه/تموز 2007

### الحسابات المؤقتة لعام 2006

1. تعرض هذه الوثيقة الحسابات المؤقتة لعام 2006 لكل من الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة الأربع والأمانة كما وردت في الجداول الزمنية 1.1-7.1. والتقارير والجداول الزمنية 1.1-7.1 ذات الصلة المرفقة بهذه الوثيقة مقدّمة في هذا الوقت فقط على سبيل الإعلام.

2. إن حسابات 2000 النهائية للصندوق المتعدد الأطراف سوف تُقدّم إلى الاجتماع الثالث والخمسين للجنة التنفيذية بعد تقديم الجدول الزمني للتقديمات المتفق عليه بين ممثلي الوكالات المنفذة وأمين الخزانة خلال حلقة العمل حول المصطلحات والإجراءات المتبعة لتسوية الحسابات. وخلال حلقة العمل اتفقت الوكالات مع أمين الخزانة على تقديم حساباتها المؤقتة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب) في 31 يناير/كانون الثاني، والحسابات النهائية في 30 سبتمبر/أيلول من السنة التي تعقب فترة المحاسبة على ضوء التداخل في إقفال الحسابات بين الوكالات المنفذة ويونيب.

#### تسوية للكشوفات المؤقتة للوكالات المنفذة

3. سجّل أمين الخزانة التباين بين الكشوفات المؤقتة لعام 2005 والحسابات النهائية للوكالات المنفذة لعام 2005 على أنها جزء من دخل الوكالات المنفذة عام 2006. وقد انعكست هذه الأموال في تسوية حسابات 2005 كفائدة إضافية في الكشوفات المالية المدققة للوكالات. وبلغ مجموع تسويات 2005، 1.618.785 دولاراً أمريكياً.

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخاً إضافية.

تسويات الفترة السابقة

4. هذه التسوية هي ذات صلة بصورة أساسية بالقيود المسجلة فيما يتعلق بالموافقات على المشروعات الثنائية، الممنوحة لليابان في اجتماعي اللجنة التنفيذية السابع والأربعين والثامن والأربعين.

مراجعة الحسابات

5. لقد أنحزت لتوّها مراجعة كشوفات يونيب المالية لعام 2006 على يد مجلس مدققي الحسابات التابع للأمم المتحدة. ولم يرد حتى الآن أي تقرير معاكس حول الكشف المالي للصندوق المتعدد الأطراف.

متابعة للمقرّر 37/51 بشأن تكاليف المساندة ليونيب

6. تمثلياً مع المقرّر 37/51، الذي حثت الأمانة بواسطته أمين الخزانة على تأمين معلومات تتعلق بتكاليف مساندة يونيب في الوقت المناسب للاجتماع الثاني والخمسين، قرّرت يونيب إعادة مبلغ 143.956 دولاراً أمريكياً كاملاً إلى الصندوق المتعدد الأطراف، وأن تقيده في حساب نفقاتها العامة. ويجب أن تنعكس هذه التسوية في حسابات 2007.

توصيات

7. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن :

- (أ) تأخذ علماً بالحسابات المؤقتة لعام 2006 للصندوق المتعدد الأطراف؛
- (ب) تحيط علماً بأن الحسابات النهائية للصندوق لعام 2006 سوف تُقدّم إلى الاجتماع الثالث والخمسين للجنة التنفيذية؛
- (ج) تحيط علماً بالإجراءات التي قام بها أمين الخزانة لتعكس التسويات الناجمة عن تسوية فترة حسابات 2005؛
- (د) تحيط علماً بمبلغ 143.956 دولاراً أمريكياً الذي أعادته يونيب إلى الصندوق الذي بُلغ عنه سابقاً ككلفة مساندة للبرنامج مقبّدة على حساب الصندوق.

SCHEDULE 1.1 MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL 2006 STATEMENT OF INCOME AND EXPENDITURE (in US\$) (Thousands of United States dollars)			
INCOME	2006	2005	1991- 2006
Agreed contributions	128,959	123,938	2,055,740
Interest income	13,774	8,006	166,128
Miscellaneous income	14,211	13,043	48,388
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>156,944</b>	<b>144,987</b>	<b>2,270,256</b>
<b>EXPENDITURE</b>			
UNEP Managed Activities	13,056	13,374	102,980
UNDP Managed Activities	24,741	27,903	426,652
UNIDO Managed Activities	44,660	38,964	421,449
World Bank Managed Activities	86,149	87,630	764,665
Secretariat	5,754	5,501	54,300
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>174,360</b>	<b>173,372</b>	<b>1,770,046</b>
Excess of income over expenditure	(17,416)	(28,385)	500,210
Prior period adjustments	2,777	(2,773)	349
<b>Net excess of income over expenditure</b>	<b>(14,639)</b>	<b>(31,158)</b>	<b>500,559</b>
Fund balance, beginning of period	515,198	546,356	0
Fund balance, end of period	500,559	515,198	500,559

(i) For ease of monitoring and to avoid delays the Treasurer recorded UNDP, UNIDO and WB-IBRD unaudited expenditures submitted for their accounting periods ended 31 December 2006 based on agreement that they will provide audited expenditures immediately they become available. The Treasurer, also according to the approved practice of the Executive Committee of the Multilateral Fund, recorded expenditures from implementing agencies of US \$130,000 in the current period resulting from the reconciliation of the audited accounts for the periods ending 31 December 2005 and earlier.

(ii) The prior period adjustments relate to correcting entries made in respect of a contribution for bilateral projects from Japan approved in December 2005 but not recorded in 2004-2005.

(iii) Of the total US \$ 185.673 million Voluntary contributions receivable, US \$108.079 million or 58% represent amounts due from countries with economies in transition. The Fund encourages parties to pay their outstanding contributions in full and no write-offs or provisions for doubtful accounts are currently being applied.

(iv) As at 31 December 2006, the Promissory notes included US \$5,354,442 assigned to implementing agencies.

SCHEDULE 1.2		
MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL		
2006 STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES		
(Thousands of United States dollars)		
ASSETS	31.12.2006	31.12.2005
Cash and term deposits	1,774	10,791
Voluntary pledges receivable	185,673	165,179
Inter-fund balance receivable	0	3,750
Other accounts receivable	2,408	0
Other assets - deferred charges	20	3
Promissory notes	41,005	90,929
Operating funds provided to implementing agencies	274,427	252,963
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>505,307</b>	<b>523,615</b>
<b>LIABILITIES</b>		
Deferred credits	4,180	4,465
Reserve for obligations	308	437
Inter-fund balance payable	125	0
Other accounts payable	135	3,516
Advances provided by implementing agencies	0	0
<b>TOTAL LIABILITIES</b>	<b>4,748</b>	<b>8,418</b>
<b>RESERVES AND FUND BALANCES</b>		
Cumulative surplus	500,559	515,197
<b>TOTAL RESERVES AND FUND BALANCES</b>	<b>500,559</b>	<b>515,197</b>
<b>TOTAL LIABILITIES, RESERVES AND FUND BALANCES</b>	<b>505,307</b>	<b>523,615</b>

## SCHEDULE 1.3

## A. 2006 Expenditures for Account MFL 2336-2211-2661: (Secretariat's Main Account)

			Approved	Actual	Savings/
			Budget	Expenditure	(Deficit)
<b>10</b>	<b>PROJECT PERSONNEL COMPONENT</b>				
	1100	<i>Project Personnel</i>			
	1101	Chief Officer (D-2)	180,432	201,754	(21,322)
	1102	Deputy Chief Officer ( Economic Cooperation) (P-5)	165,573	186,709	(21,136)
	1103	Deputy Chief Officer ( Technical Cooperation) (P-5)	168,890	254,371	(85,481)
	1104	Senior Project Management Officer (P-5)	160,910	167,654	(6,744)
	1105	Senior Project Management Officer (P-5)	160,910	122,141	38,769
	1106	Senior Project Management Officer (P-5)	160,910	140,180	20,730
	1107	Senior Project Management Officer (P-5)	160,910	169,749	(8,839)
	1108	Information Management Officer (P-3)	142,279	173,094	(30,815)
	1109	Administrative and Fund Management Officer (P-4)	144,370	156,281	(11,911)
	1110	Senior Monitoring and Evaluation Officer (P-5)	160,910	182,570	(21,660)
	1111	Associate Executive Assistant to Chief Officer (P-2)	74,970	89,366	(14,396)
	1112	Associate IT Officer	71,400	43,315	28,085
	1188	Prior Year's Adjustment			
	1199	<i>Sub-total</i>	1,752,464	1,887,184	(134,720)
	1200	<i>Consultants</i>			
	1201	Projects and technical reviews etc	150,000	119,982	30,018
	1299	<i>Sub-total</i>	150,000	119,982	30,018
	1300	<i>Administrative Support Staff costs</i>			
	1301	Admin Assistant (G-8)	73,139	79,738	(6,599)
	1302	Meetings Services Assistant (G-7)	69,206	75,380	(6,174)
	1303	Programme Assistant (G-8)	73,139	72,565	574
	1304	Senior Secretary (Deputy Chief, Economic Cooperation) (G-6)	54,177	56,134	(1,957)
	1305	Senior Secretary (Deputy Chief, Technical Cooperation) (G-6)	54,177	54,081	96
	1306	Computer Operations Assistant (G-7/G-8)	73,139	42,245	30,894
	1307	Secretary ( to 2 Programme Officers) (G-6)	57,260	62,210	(4,950)
	1308	Secretary/Clerk, Administration (G-5)	61,425	50,863	10,562
	1309	Registry Clerk (G-4)	46,799	62,015	(15,216)
	1310	Database Assistant (G-8)	73,139	84,655	(11,516)
	1311	Secretary, Monitoring and Evaluation, (G-5/G-6)	54,177	48,100	6,077
	1301-11	<i>Sub-total (support staff costs)</i>	689,777	687,986	1,791
	1333	Executive Committee meetings	600,000	667,513	(67,513)
	1333	<i>Sub-total (conference servicing)</i>	600,000	667,513	(67,513)
	1335	Tempory Assistance	50,000	48,673	1,327
	1388	Prior Year's Adjustment	-	-	0
	1388	<i>Sub-total</i>	-	0	0
	1399	<i>Sub-total</i>	1,339,777	1,404,172	(64,395)

			Approved	Actual	Savings/
			Budget	Expenditure	(Deficit)
	1600	<i>Travel on Official Missions</i>			
	1601	Mission costs	160,000	159,325	675
	1602	Mission costs (Excom 50)	130,000	130,000	0
	1699	<i>Sub-total</i>	290,000	289,325	675
<b>1999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>3,532,241</b>	<b>3,700,663</b>	<b>(168,422)</b>
<b>20</b>	<b>SUB-CONTRACTS COMPONENT</b>				
	2100	<i>Sub-Contracts with UN Agencies:</i>			
	2101	Treasury services	500,000	500,000	0
	2199	<i>Sub-total</i>	500,000	500,000	0
	2300	<i>Sub-Contracts with Profit Making Institutions</i>			0
	2301	Corporate Consultancies	0	0	0
	2399	<i>Sub-total</i>	0	0	0
<b>2999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>500,000</b>	<b>500,000</b>	<b>0</b>
<b>30</b>	<b>MEETINGS PARTICIPATION COMPONENT</b>				
	3300	<i>Assistance to Participants from Developing Countries</i>			
	3301	Travel of Chairman / Vice-Chairman	30,000	11,010	18,990
	3302	Executive Committee meetings - 2005	225,000	160,469	64,531
	3303	Sub-Committee and Informal Sub-group meetings	30,000	2,276	27,724
	3305	Expert Meeting on non-reusable and unwanted ODS	50,000	33,129	16,871
	3399	<i>Sub-total</i>	335,000	206,884	128,116
<b>3999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>335,000</b>	<b>206,884</b>	<b>128,116</b>
<b>40</b>	<b>EQUIPMENT COMPONENT</b>				
	4100	<i>Expendables</i>			
	4101	Office stationery etc	15,000	14,131	869
	4102	Software & Computer expendables	9,000	6,026	2,974
	4199	<i>Sub-total</i>	24,000	20,157	3,843
	4200	<i>Non-expendable Equipment</i>			
	4201	Computer, printers etc.	10,000	5,622	4,378
	4202	Others	5,000	206	4,794
	4299	<i>Sub-total</i>	15,000	5,828	9,172
	4300	<i>Rental of premises</i>			
	4301	Rental of office premises	310,000	500,958	(190,958)
	4399	<i>Sub-total</i>	310,000	500,958	(190,958)
<b>4999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>		<b>349,000</b>	<b>526,943</b>	<b>(177,943)</b>
<b>50</b>	<b>MISCELLANEOUS COMPONENT</b>				
	5100	<i>Operations and Maintenance</i>			
	5101	Computers, printers etc	9,000	4,129	4,871
	5102	Office premises	9,000	4,129	4,871
	5103	Rental of Photocopiers	15,000	13,791	1,209
	5104	Telecommunications equipment	9,000	3,543	5,457
	5105	Miscellaneous equipment rentals	12,000	12,000	0
	5199	<i>Sub-total</i>	54,000	37,592	16,408
	5200	<i>Reporting Costs</i>			

		Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	5201			
	5202			
		20,000	19,747	253
	5299	20,000	19,747	253
	5300			
	5301	40,000	41,961	(1,961)
	5302	15,000	15,354	(354)
	5303	5,000	1,025	3,975
	5304	0	0	0
	5305	38,000	6,157	31,843
	5399	98,000	64,497	33,503
	5400			
	5401	10,000	6,675	3,325
	5499	10,000	6,675	3,325
<b>5999</b>	<b>COMPONENT TOTAL</b>	<b>182,000</b>	<b>128,511</b>	<b>53,489</b>
<b>99</b>	<b>PROJECT TOTAL</b>	<b>4,898,241</b>	<b>5,063,001</b>	<b>(164,760)</b>
	<i>Programme Support Costs</i>	317,491	334,772	(17,281)
	<b>GRAND TOTAL</b>	<b>5,215,732</b>	<b>5,397,773</b>	<b>(182,041)</b>
<b>B. 2006 Expenditures for Account MFL 2336-2212-2661: (Monitoring and Evaluation)</b>				
		Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1201	121,152	104,154	16,998
	1202	110,000	87,659	22,341
	1203	115,482	99,579	15,903
	1205	0	0	0
	1601	63,486	63,486	0
	4101	0	0	0
	4201	4,000	0	4,000
	5105	0	0	0
	5201	0	0	0
	5301	2,000	2,000	0
	<b>ACCOUNT TOTAL</b>	<b>416,120</b>	<b>356,878</b>	<b>59,242</b>
<b>C. 2006 Expenditures for Account MFL 2336-2213-2661: (Technical Audits: Production Sector)</b>				
	2300			
	2301	0	0	0
	<b>ACCOUNT TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>D. 2006 Expenditures for Account MFL 2336-2720-2661: (Information Strategy)</b>				
		Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1201	0	0	0
	4102	0	0	0
	4201	0	0	0
	5105	0	0	0
	<b>ACCOUNT TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL FOR ALL ACCOUNTS</b>	<b>5,631,852</b>	<b>5,754,651</b>	<b>(122,799)</b>

## SCHEDULE 1.4

## MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

## UNDP Managed Activities in 1991 - 2006

INCOME	2006	2005	1991-2006
Cash transferred from the Multilateral Fund	13,579,697	43,931,379	447,808,045
Promissory notes encashment	0	0	31,150,012
Interest and miscellaneous income earned and retained	3,231,000	2,608,285	43,713,238
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>16,810,697</b>	<b>46,539,664</b>	<b>522,671,295</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>24,806,241</b>	<b>29,441,798</b>	<b>426,652,104</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(7,995,544)</b>	<b>17,097,866</b>	<b>96,019,191</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(7,995,544)</b>	<b>17,097,866</b>	<b>96,019,191</b>
Fund balance, beginning of period	104,014,735	86,916,869	0
Add excess of income over expenditure	(7,995,544)	17,097,866	96,019,191
Fund balance, end of period	96,019,191	104,014,735	96,019,191



SCHEDULE 1.5

MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

UNEP Managed Activities in 1991 - 2006

INCOME	2006	2005	1991-2006
Cash transferred from the Multilateral Fund	9,724,930	11,672,254	114,007,390
Total transfers	9,724,930	11,672,254	114,007,390
Interest earned and retained	1,005,616	589,961	6,308,555
Other income	25,257	0	25,257
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>10,755,803</b>	<b>12,262,215</b>	<b>120,341,202</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>13,086,265</b>	<b>13,658,659</b>	<b>103,175,624</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(2,330,462)</b>	<b>(1,396,444)</b>	<b>17,165,578</b>
Prior period adjustments	(35,688)	0	(71,722)
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(2,366,150)</b>	<b>(1,396,444)</b>	<b>17,093,856</b>
Fund balance, beginning of period	19,460,006	20,856,450	0
Add excess of income over expenditure	(2,366,150)	(1,396,444)	17,093,856
Fund balance, end of period	17,093,856	19,460,006	17,093,856

SCHEDULE 1.6			
MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL			
UNIDO Managed Activities in 1991 - 2006			
INCOME	2006	2005	1991-2006
Cash transferred from the Multilateral Func	22,332,117	68,800,452	443,155,251
Interest and miscellaneous income earned and retained	2,910,077	1,488,686	29,640,340
Value of Promisory notes received	0	0	0
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>25,242,194</b>	<b>70,289,138</b>	<b>472,795,591</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>44,378,908</b>	<b>38,955,235</b>	<b>421,454,613</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(19,136,714)</b>	<b>31,333,903</b>	<b>51,340,978</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>(19,136,714)</b>	<b>31,333,903</b>	<b>51,340,978</b>
Fund balance, beginning of period	70,477,692	39,143,789	0
Add excess of income over expenditure	(19,136,714)	31,333,903	51,340,978
Fund balance, end of period	51,340,978	70,477,692	51,340,978

The 1991-2006 expenditures include a sum of US \$361,967 relating to Miscellaneous expenditures and bank charges pending decision of the Executive Committee.

SCHEDULE 1.7

MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL

World Bank Managed Activities in 1991 - 2006

INCOME	2006	2005	1991-2006
Cash transferred from the Multilateral Fund	112,118,963	56,689,405	634,118,140
Promissory notes encashed*	0	5,140,137	181,333,627
Interest and miscellaneous income earned and retained (investment income)	4,233,849	3,444,544	64,741,367
<b>TOTAL INCOME</b>	<b>116,352,812</b>	<b>65,274,086</b>	<b>880,193,134</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b>	<b>86,204,593</b>	<b>87,630,177</b>	<b>764,665,861</b>
<b>EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>30,148,219</b>	<b>(22,356,091)</b>	<b>115,527,273</b>
<b>NET EXCESS OF INCOME OVER EXPENDITURE</b>	<b>30,148,219</b>	<b>(22,356,091)</b>	<b>115,527,273</b>
Fund balance, beginning of period**	85,379,054	108,375,370	0
Add excess of income over expenditure	30,148,219	(22,356,091)	115,527,273
Fund balance, end of period	115,527,273	86,019,279	115,527,273

\*Promissory notes information provided by World Bank accounts.

\*\* The World Bank restated its Opening Fund balance for 2006 to include unrealized investment income as at the end of 31 December 2005.